

دائمًا في خدمتك

سجّل منتجك واحصل على الدعم من
www.philips.com/welcome

AJ5305D

هل لديك أي سؤال؟
اتصل بـ Philips



دليل المستخدم

PHILIPS

المحتويات

1	هام:	2
	الأمان	2
2	نظام الإرساء الترفيهي الخاص بك	3
	مقدمة	3
	محتويات الصندوق	3
	نظرة عامة حول الوحدة الرئيسية	3
3	الشروع في العمل	4
	توصيل الطاقة	4
	التشغيل	4
	تعيين الوقت والتاريخ	4
4	التشغيل	5
	التشغيل من جهاز iPod/iPhone	5
	الاستماع إلى الراديو	8
	تشغيل صوت من جهاز خارجي	9
	ضبط مستوى الصوت	9
5	الميزات الأخرى	10
	ضبط مؤقت المنبه	10
	ضبط مؤقت السكون	10
	ضبط سطوع الشاشة	10
6	معلومات عن المنتج	11
	المواصفات	11
7	استكشاف الأخطاء وإصلاحها	12
8	إشعار	13

الأمان

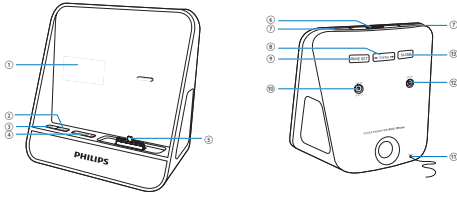
- انتبه إلى كل التحذيرات واتبع التعليمات كلها.
- لا تقم بسدّ أي فتحات تهوية. ثبّت المنتج باتباع تعليمات الشركة المصنّعة.
- لا تثبّت هذا المنتج بالقرب من أي مصادر حرارة مثل أجهزة الأنابيب التي تُستعمل للتدفئة المركزية أو فتحات التحكم في الحرارة أو الأفران أو أي أجهزة أخرى (بما فيها مكبرات الصوت) المنتجة للحرارة.
- اعمل على حماية سلك الطاقة بحيث لا يتم المشي أو الضغط عليه. وخاصة عند المقابس والمأخذ التوافقية والنقطة التي تخرج عندها من راديو الساعة.
- استخدم التركيبات/الملحقات المحددة من الشركة المصنّعة فقط.
- افصل راديو الساعة أثناء العواصف الرعدية أو عند عدم استخدامه لفترات طويلة.
- أوكل أعمال الخدمة والصيانة لفريق الخدمة المؤهل. يستوجب القيام بأعمال الصيانة لدى تضرر الجهاز بأي شكل من الأشكال. كمثّل تضرر سلك الطاقة أو المقابس أو تسرب سائل إلى الجهاز أو سقوط أغراض عليه أو كذلك تعرض الجهاز للمطر أو الرطوبة أو عدم اشتغاله بشكل طبيعي أو سقوطه.
- يجب ألا يتعرض راديو الساعة للتقطير أو البلل.
- لا تضع أي جسم يشكّل مصدر خطر على راديو الساعة (على سبيل المثال. الأجسام التي تحتوي على سوائل والشموع المضاءة).
- يجب أن تبقى خاصية فصل الجهاز جاهزة للتشغيل حيث يتم استخدام محوّل التوصيل المباشر لفصل الجهاز.

تحذير



- لا تزل أبدًا الغلاف الهيكلي لراديو الساعة هذا.
- لا تضع أبدًا راديو الساعة هذا على معدات كهربائية أخرى.
- أبقِ راديو الساعة هذا بعيدًا عن نور الشمس المباشر أو اللهب المكشوفة أو السخونة.
- لتقليل خطر نشوب حريق أو حدوث صدمة كهربائية، لا تترك هذا الجهاز تحت المطر أو تعرّضه للرطوبة.
- تأكد دائمًا من توفير إمكانية وصول سهل إلى سلك الطاقة أو المقابس أو المحوّل لفصل راديو الساعة هذا عن الطاقة.

نظرة عامة حول الوحدة الرئيسية



① لوحة العرض

② SOURCE

• تحديد المصدر.

③

• تشغيل/إيقاف تشغيل راديو الساعة.

④ + VOLUME -

• ضبط مستوى الصوت.

⑤ منصّة

• منصّة جهاز iPod/iPhone.

⑥ SNOOZE/BRIGHTNESS

• تعيين فترة انتظار للنميه.

• ضبط سطوع الشاشة.

⑦ AL1/AL2

• ضبط المنبه.

• عرض إعدادات المنبه.

• تنشيط/إلغاء تنشيط مؤقت المنبه.

⑧ ►► TUNING ◄◄

• ضبط محطة راديو FM أو مسحها.

⑨ تعيين الوقت

• تعيين الوقت.

⑩ إدخال التيار المباشر

• مأخذ وحدة التزويد بالطاقة.

⑪ FM ANTENNA

• تحسين استقبال محطة راديو FM.

⑫ AUDIO IN

• توصيل جهاز صوت خارجي.

⑬ SLEEP

• ضبط مؤقت السكون.

2 نظام الإرساء الترفيهي الخاص بك

تهانينا على شرائك المنتج، ومرحباً بك في Philips! للاستفادة بالكامل من الدعم الذي تقدمه Philips، قم بتسجيل منتجك في www.philips.com/welcome. إذا اتصلت بشركة Philips، فسيتم سؤالك عن طراز هذا الجهاز ورقمه التسلسلي. يقع رقم الطراز والرقم التسلسلي في الجهة السفلى من الجهاز. سجّل الأرقام هنا: رقم الطراز _____ الرقم التسلسلي _____

مقدمة

- باستخدام راديو الساعة هذا، يمكنك الاستماع إلى راديو FM؛
- الاستمتاع بالأغاني من جهاز iPod/iPhone أو جهاز خارجي؛
- تعيين منبهات للرنين في أوقات مختلفة؛
- اختيار جرس أواز أو راديو أو صوت في جهاز iPod/iPhone كمصدر منبه.
- اختبار ميزات متعددة يوقرها لك تطبيق HomeStudio.

محتويات الصندوق

- تحقق من محتويات الحزمة الخاصة بك وتعرّف إليها:
- الوحدة الرئيسية
- محوّل طاقة التيار المتناوب
- دليل المستخدم

3 الشروع في العمل

التشغيل

اضغط على ①.

لـ ينتقل راديو الساعة إلى آخر مصدر تم خديده.

التبديل إلى وضع الاستعداد

اضغط على ① لتبديل راديو الساعة إلى وضع الاستعداد.

لـ تظهر الساعة (إذا تم تعيينها).

تعيين الوقت والتاريخ

1 في وضع الاستعداد، اضغط باستمرار على تعيين الوقت

في الجهة الخلفية من راديو الساعة لأكثر من ثانيتين.

لـ تبدأ [12H] أو [24H] بالوميض.

2 اضغط على |<< / >>| بشكل متكرر لتحديد تنسيق

الساعة 12/24.

3 اضغط على تعيين الوقت للتأكيد.

لـ تبدأ أرقام الساعة بالوميض.

4 كرر الخطوات 2 و 3 لتعيين الساعة والدقيقة.

ملاحظة

- تقوم الوحدة بمزامنة الوقت من جهاز iPod/iPhone تلقائيًا عند توصيل جهاز iPod/iPhone.

تلميح

- تتوقف دقة إشارة الوقت التي يتم إرسالها على جهاز iPod/iPhone المبتّ الذي يرسل هذه الإشارة.

تنبيه

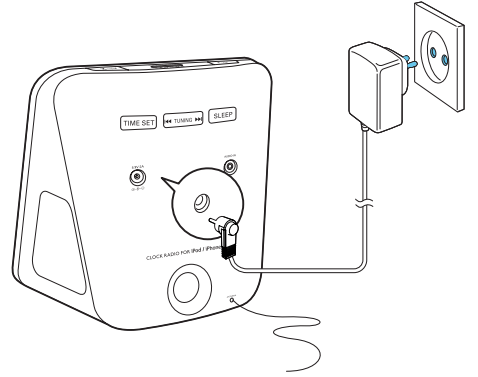
- قد يؤدي استخدام عناصر التحكم أو إجراء أي تعديلات أو القيام بإجراءات أخرى غير تلك المذكورة هنا إلى تعريض خطير للإشعاع أو عملية أخرى غير آمنة.

اتبع دائمًا التعليمات الواردة في هذا الفصل بتسلسل.

توصيل الطاقة

تنبيه

- خطر تلف المنتج! تأكد من أن الجهد الكهربائي يطابق قيمة الجهد الكهربائي المطبوعة على الجهة الخلفية من الوحدة أو على الجانب الأسفل منها.
- خطر حدوث صدمة كهربائية! عند فصل محوّل الطاقة، اسحب القابس من المأخذ دائمًا. لا تسحب الكبل أبدًا.
- قبل توصيل محوّل الطاقة، تأكد من استكمال كل التوصيلات الأخرى.
- استخدم محوّل الطاقة المزود فقط.



4 التشغيل

التشغيل من جهاز iPod/iPhone

يمكنك الاستمتاع بسماع الصوت من جهاز iPod/iPhone عبر راديو الساعة هذا.

جهاز iPod/iPhone المتوافق

تدعم الوحدة طرازات iPod و iPhone التالية:
مصنوع للأجهزة التالية.

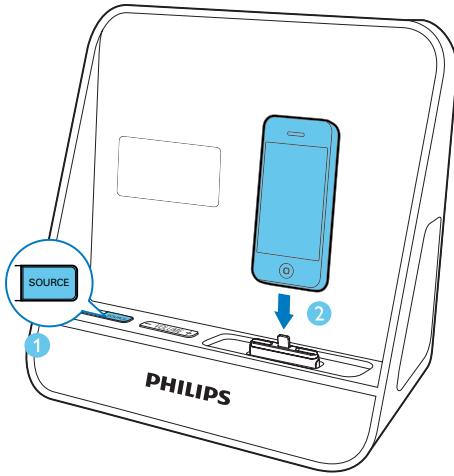
- الجيل الخامس من iPod touch
- الجيل السابع من iPod nano
- iPhone 5

تثبيت تطبيق HomeStudio

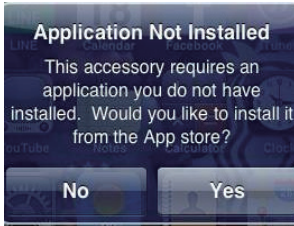
يضيف تطبيق HomeStudio من Philips مجموعة من الميزات الجديدة على ساعة الراديو، بما فيها برمجة راديو FM وساعة منبه متعددة الوظائف. للاستمتاع بميزات إضافية، ننصحك بتثبيت تطبيق HomeStudio المجاني.

ملاحظة

- تأكد من وصل جهاز iPod/iPhone بالإنترنت.

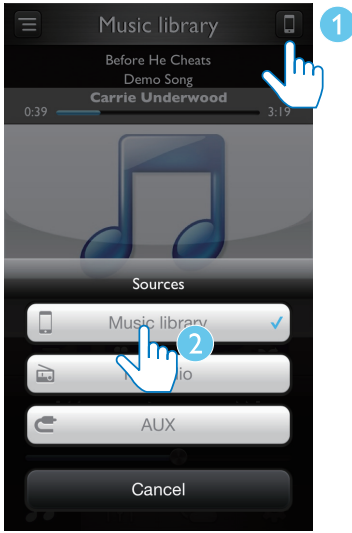


- 3 للاستخدام للمرة الأولى، سيطلب منك تثبيت تطبيق HomeStudio على جهاز iPod/iPhone.
- 4 اضغط على [Yes] (نعم) لموافقة على طلب لالتثبيت.
- 5 اتبع الإرشادات التي تظهر على الشاشة لإتمام التثبيت.



- يمكن تثبيت تطبيق HomeStudio من Philips فقط على طرازات iPod و iPhone التالية:
- iPhone 5
 - الجيل الخامس من iPod touch

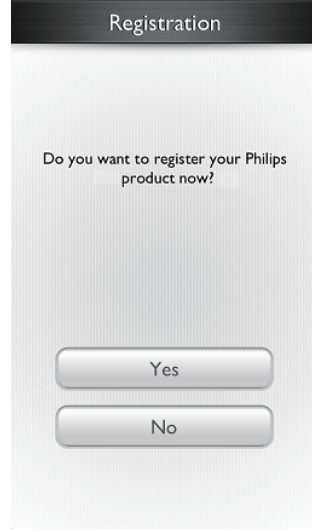
- 1 اضغط على SOURCE بشكل متكرر لتحديد وضع DOCK.
- 2 ثبت جهاز iPod/iPhone على المنصة.



تسجيل حساب

للمرة الأولى التي تستخدم فيها تطبيق HomeStudio. عليك أن تسجل حساباً.

1 اضغط على رمز HomeStudio على جهاز iPod/iPhone.



3 حدد مساراً من قائمة التشغيل. ومن ثم اضغط على ▶
لـ. تتدفق الموسيقى من جهاز iPod/iPhone إلى راديو الساعة.

استخدم ميزات أكثر بواسطة «HomeStudio App»

ملاحظة

- تأكد من أنه تم إدخال جهاز iPod/iPhone إلى راديو الساعة.

تعيين ساعة المنبه:

1 شغّل تطبيق HomeStudio.

2 على الشاشة أذناه، اضغط على ⌂.

2 اتبع التعليمات التي تظهر على الشاشة لإنهاء التسجيل.

تشغيل الموسيقى في جهاز iPod/iPhone

ملاحظة

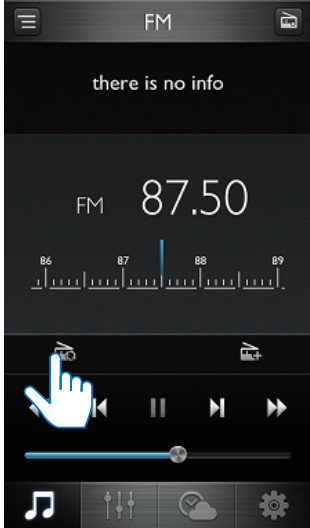
- تأكد من تثبيت تطبيق HomeStudio على جهاز iPod/iPhone.

1 اضغط على رمز HomeStudio على جهاز iPod/iPhone.

2 اضغط على □ لتحديد مصدر مكتبة الموسيقى.

تخزين محطات راديو FM تلقائيًا

- 1 اضغط على **FM** ثم اضغط على الرمز الموجود في الجهة العليا اليمنى من الشاشة لتحديد مصدر راديو FM.
- 2 اضغط على **🔍** للبحث تلقائيًا عن محطة راديو ذات استقبال قوي.
لـ تم تخزين كافة المحطات المتوفرة.
لـ يتم بث محطة الراديو التي تم تخزينها أولاً تلقائيًا.



تخزين محطات راديو FM يدويًا

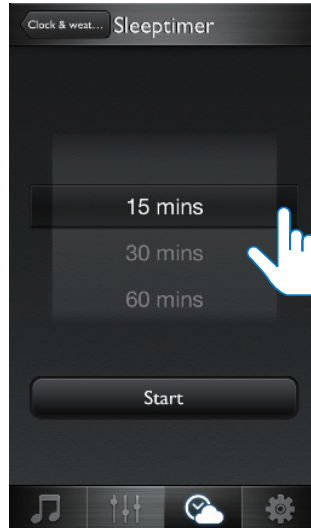
- 1 تحديد مصدر راديو FM.
- 2 اضغط على **▶▶** / **◀◀** لضبط محطة راديو.
• يمكنك أيضًا الضغط على نطاق التردد وسحب لضبط التردد المطلوب مباشرة.
- 3 اضغط على **+** لإضافة المحطة الحالية إلى قائمة معينة مسبقًا.



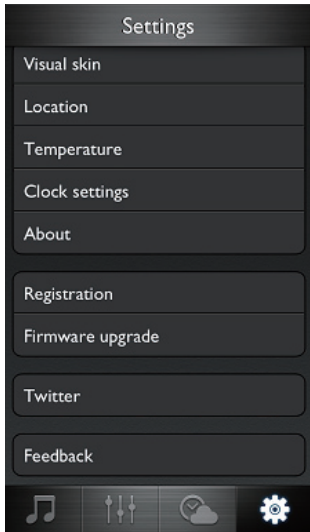
- 3 يمكنك اختيار تشغيل المنبه 1/المنبه 2 أو إيقاف تشغيله.

تعيين مؤقت السكون:

- 1 اضغط على **🔍** ثم على **🔍**
- 2 اختر فترة زمنية واضغط على Start.



4 حدد رقمًا معينًا مسبقًا وأدخل عنوان المحطة ثم Done.



شحن جهاز iPod/iPhone

عندما يكون راديو الساعة موصولًا بالطاقة، يبدأ شحن جهاز iPod/iPhone المثبت على المنصة تلقائيًا.

إخراج جهاز iPod/iPhone

اسحب جهاز iPod/iPhone إلى خارج المنصة.

الاستماع إلى الراديو

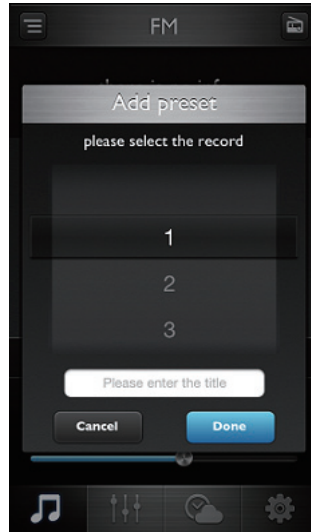
ملاحظة

- أبقي الوحدة بعيداً عن الأجهزة الإلكترونية الأخرى لتجنب تداخل ترددات الراديو.
- للحصول على استقبال أفضل، لا تضع جهاز iPod/iPhone على المنصة أثناء الاستماع إلى الراديو. قم بتوسيع نطاق موقع هوائي FM بالكامل وضبطه.

ضبط محطات راديو FM

يمكنك أيضًا ضبط محطات راديو من راديو الساعة.

1 اضغط على SOURCE بشكل متكرر لتحديد موالف FM.



5 كرّر الخطوة المذكورة أعلاه لتخزين المزيد من المحطات. تخفيت سطوع الشاشة

1 اضغط على ثم على لتخفيت سطوع الشاشة.

2 اضغط على أي مكان على الشاشة لاستعادة سطوع الشاشة.

استخدام المزيد من الميزات
اضغط على (الإعدادات)، لتتمكن من:

- تعيين سطح ظاهري
- تعيين الموقع لتقرير الطقس
- اختيار وحدة درجة الحرارة.
- ضبط الساعة
- مراجعة معلومات حول التطبيق
- تسجيل حساب
- ترقية برنامج ثابت.
- مشاركة المعلومات على تويتر.
- إرسال ملاحظات

2 اضغط باستمرار على << / >> في الجهة الخلفية من راديو الساعة لأكثر من ثانيتين.
لـ يقوم الراديو بضبط محطة تتمتع باستقبال قوي تلقائيًا.

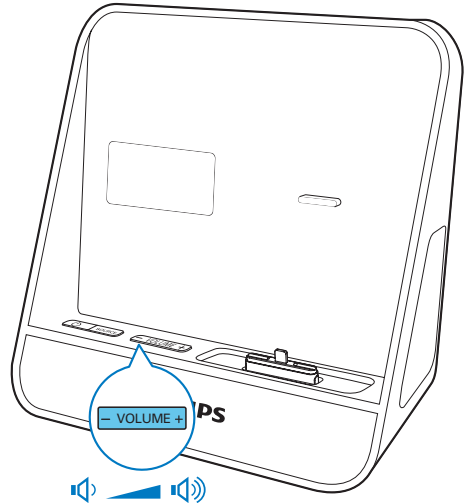
3 كرر الخطوة 2 لضبط المزيد من المحطات.
لضبط محطة يدويًا:
اضغط على << / >> بشكل متكرر حتى تعثر على الاستقبال الأمثل.

تشغيل صوت من جهاز خارجي

يمكنك أيضًا الاستماع إلى جهاز صوتي خارجي عبر راديو الساعة هذا.

- 1 اضغط على SOURCE لتحديد مصدر AUX.
- 2 قم بتوصيل كبل audio in (غير متوفر بـ: مقبس 3,5 AUDIO IN م) في الجهة الخلفية من راديو الساعة.
- مأخذ سماعة الرأس لجهاز خارجي.
- 3 ابدأ بتشغيل الجهاز (راجع دليل المستخدم الخاص بالجهاز).

ضبط مستوى الصوت



5 الميزات الأخرى

لـ يظهر [AL1] أو [AL2] إذا كان مؤقت المنبه قيد التشغيل ويختفي إذا كان المؤقت متوقفاً عن التشغيل.

- لإيقاف المنبه الذي يرنّ، اضغط على AL1/AL2 المطابق.
- لـ يكرر المنبه الرنين لليوم التالي.

ضبط مؤقت المنبه

ضبط المنبه

يمكنك ضبط منبهين للرنين في أوقات مختلفة. يمكن خدид الجرس الكهربائي أو راديو FM أو الملف الصوتي الأخير الذي تم الاستماع إليه على جهاز iPod/iPhone كصوت منبه.

ملاحظة

- تأكد من ضبط الساعة بشكل صحيح.

ضبط مؤقت السكون

يمكن لراديو الساعة هذا التبديل إلى وضع الاستعداد تلقائياً بعد مرور فترة زمنية معينة مسبقاً. اضغط على SLEEP بشكل متكرر لتحديد فترة مؤقت السكون (بالدقائق).

لـ عند تنشيط مؤقت السكون. يظهر zZ.

لإلغاء تنشيط مؤقت السكون. اضغط على SLEEP بشكل متكرر حتى ظهور OFF.

15 → 30 → 60 → 90 → 120



ضبط سطوع الشاشة

اضغط على BRIGHTNESS بشكل متكرر لتحديد مستويات سطوع مختلفة.

تلميح

- إذا تم خدид جهاز iPod/iPhone كمصدر للمنبه، ولم يكن جهاز iPod/iPhone موصولاً، سيبدّل راديو الساعة إلى مصدر الجرس الكهربائي بدلاً من ذلك.
- في ما يتعلق بالمنبه الذي تم تعيينه من خلال ساعة الراديو، يمكن أيضاً خدид أصوات الطبيعة المختّرة في تطبيق HomeStudio كصوت للمنبه.

تنشيط/إلغاء تنشيط مؤقت المنبه

- 1 اضغط على AL1/AL2. لـ تظهر إعدادات المنبه.
- 2 اضغط على AL1/AL2 بشكل متكرر لتنشيط مؤقت المنبه أو تعطيله.

معلومات عامة

اسم الماركة: Philips،
الطراز: Y12FE-059-2000G
الإدخال: 100-240 فولت~
50-60 هرتز: 0.35 أمبير;
الإخراج: 5.9 فولت === 2000
مللي أمبير;

طاقة التيار المتناوب
(محول الطاقة)

استهلاك الطاقة أثناء
التشغيل > 10 واط

استهلاك الطاقة أثناء
وضع الاستعداد > 1 واط

الأبعاد: الوحدة الأساسية 283 × 118 × 112 م
(العرض × الارتفاع ×
العمق)

الوزن: 0.654 كجم
-الوحدة الأساسية 0.812 كجم
-مع التعبئة

6 معلومات عن المنتج

ملاحظة

- تخضع معلومات المنتج للتغيير من دون إشعار مسبق.

المواصفات

مضخم إشارة الصوت

قدرة الإخراج المقدرة	2 × 2 واط RMS
استجابة التردد	20000-40 هرتز
نسبة الإشارة إلى الضجيج	< 65 ديسيبل
التشويه التوافقي الكلي	> 1%
إدخال Aux (وصلة MP3)	0.6 فولت RMS 10 كيلو أوم

الموالف (FM)

نطاق الضبط	108-87.5 ميجاهرتز
شبكة الضبط	50 كيلوهرتز
الحساسية	> 22 ديسيبل
- فردي. 26 ديسيبل، نسبة الإشارة (dBf)	
إلى الضجيج > 46 ديسيبل (dBf)	
- ستيريو. نسبة الإشارة إلى الضجيج 46 ديسيبل	
البحث بشكل اختياري	30 ديسيبل (dBf)

مكبري الصوت

معاوقة مكبر الصوت	4 أوم
الحساسية	< 82 ديسيبل/متر/واط

7 استكشاف الأخطاء وإصلاحها

تحذير



• لا تقم أبدًا بإزالة غلاف الجهاز.

لكي يبقى الضمان صالحًا، لا تحاول إطلاقًا إصلاح المنتج بنفسك.

إذا واجهت مشكلة ما أثناء استخدام هذا الجهاز، تحقق من النقاط التالية قبل طلب الخدمة. إذا بقيت المشكلة بدون حل، انتقل إلى صفحة Philips على ويب (www.philips.com/support). عند الاتصال بشركة Philips، تأكد من وجود الجهاز في مكان مجاور ومن معرفة رقم الطراز والرقم التسلسلي.

لا توجد طاقة

- تأكد من توصيل قابس طاقة التيار المتناوب للوحدة بشكل صحيح.

- تأكد من وجود طاقة في مأخذ التيار المتردد.

الصوت غير موجود

- ضبط مستوى الصوت.

لا استجابة من الوحدة

- افصل قابس طاقة التيار المتناوب وعاود توصيله. ثم شغل الوحدة من جديد.

استقبال الراديو ضعيف

- قم بزيادة المسافة بين الوحدة وبين التلفزيون أو VCR.

- قم بتمديد هوائي FM بالكامل.

لا يعمل المنبه

- اضبط الساعة/المنبه بشكل صحيح.

تم محو إعداد الساعة/المنبه

- انقطع التيار الكهربائي أو تم فصل قابس الطاقة.

- عاود ضبط الساعة/المنبه.



يتوافق هذا المنتج مع متطلبات تداخل ترددات الراديو الخاصة بالمجموعة الأوروبية.

قد تؤدي أي تغييرات أو تعديلات على هذا الجهاز لم يوافق عليها قسم Philips Consumer Lifestyle بشكل صريح إلى إبطال تحويل المستخدم تشغيل الجهاز.



تم تصميم المنتج وتصنيعه من أجود المواد والمكونات القابلة لإعادة التدوير وإعادة الاستخدام.



عند إرفاق رمز الحاوية الدولية هذه بالمنتج، فهذا يعني أن الإرشاد الأوروبي EC/2002/96 يشمل هذا المنتج. يُرجى الاطلاع على نظام التجميع المحلي التفصيل لكل من المنتجات الإلكترونية والكهربائية. يُرجى العمل وفق القوانين المحلية وعدم التخلص من المنتجات القديمة مع النفايات المنزلية العادية. فالتخلص من المنتج القديم بطريقة صحيحة يساعد على منع حدوث تبعات سلبية محتملة تؤثر في البيئة وصحة الإنسان.

معلومات حول البيئة

لقد تم الاستغناء عن كل التغليف غير الضرورية. لقد حاولنا استخدام تغليف يسهل فصله إلى ثلاث مواد: ورق مقوى (صندوق)، إسفنجة البوليسترين (مخفف الصدمات) والبوليثيلين (أكياس واللوح الإسفنجية الواقية). يتكوّن نظامك من مواد يمكن إعادة تدويرها وإعادة استخدامها إذا تم تفكيكه من قبل شركة متخصصة. يُرجى الالتزام بالأنظمة المحلية المتعلقة بالتخلص من مواد التغليف والبطاريات المستهلكة والمعدات القديمة.

Made for



iPod



iPhone

تعني العبارة «Made for iPod» و«Made for iPhone» أنه قد تم تصميم أكسسوار إلكتروني لوصله

ملاحظة

- تقع لوحة النوع في جهة الجهاز السفلى.

جديدًا بجهاز iPod أو iPhone على التوالي. وقد صادقت عليه الشركة المطوّرة لتلبية معايير الأداء الخاصة بـ Apple. لا تعتبر Apple مسؤولةً عن تشغيل هذا الجهاز أو توافقه مع المعايير التنظيمية ومعايير السلامة. جُدر الإشارة إلى أن استخدام هذا الأكسسوار مع iPod أو iPhone قد يؤثر في الأداء اللاسلكي.

iPod و iPhone عبارة عن علامتين تجاريتين لـ Apple Inc. وهما مسجلتان في الولايات المتحدة وبلدان أخرى. © 2013 Koninklijke Philips Electronics N.V. جميع الحقوق محفوظة.

مواصفات المنتج عرضة للتغيير بدون إشعار مسبق. العلامات التجارية هي ملك لشركة Koninklijke Philips Electronics N.V. أو مالكيها المعنيين. تحتفظ شركة Philips بحقوقها في تغيير المنتجات في أي وقت دون أن تكون ملزمة بضبط المعدات السابقة وفقًا لذلك.



Specifications are subject to change without notice
© 2013 Koninklijke Philips Electronics N.V.
All rights reserved.

AJ5305D_05_UM_AR_V1.0